

1. Khi giao nhận xăng dầu thông qua các phương tiện như bể chứa, tàu dầu, xà lan, và gông đường sắt thì đo lường giao nhận và hạch toán được tiến hành theo đơn vị dung tích (lít, m<sup>3</sup>) ở nhiệt độ chuẩn 15°C.

2. Khi giao nhận xăng dầu thông qua các phương tiện ôtô xi-téc, cột bơm, bình chuẩn và các phương tiện đo lường hợp pháp khác (để bán lẻ) thì đo lường giao nhận và hạch toán được tiến hành theo đơn vị dung tích (lít, m<sup>3</sup>) ở nhiệt độ thực tế.

*Điều 2.* - Các Bộ, ngành, địa phương và các cơ sở kinh doanh xăng dầu phải thực hiện Quyết định này từ ngày 1-1-1993.

*Điều 3.* - Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng phối hợp cùng các cơ quan liên quan của Bộ Thương mại, Ủy ban Kế hoạch Nhà nước sớm tổ chức nghiên cứu và đề nghị ban hành trong quý I năm 1993 Quy chế giao nhận và hạch toán xăng dầu và các Tiêu chuẩn Việt Nam về các bảng đo dung tích xăng dầu chuyển đổi theo tiêu chuẩn ASTM/API/IP để thực hiện đúng Quyết định này.

Trong khi chưa ban hành các tiêu chuẩn Việt Nam, cho phép tạm thời được sử dụng các bảng chuyển đổi theo tiêu chuẩn ASTM/API/IP.

Bộ trưởng

Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường  
ĐĂNG HƯỚU

## QUYẾT ĐỊNH số 227-QĐ ngày 31-12-1992 ban hành một tiêu chuẩn Việt Nam.

BỘ TRƯỞNG BỘ KHOA HỌC, CÔNG NGHỆ VÀ MÔI TRƯỜNG

*Căn cứ Pháp lệnh Chất lượng hàng hóa ngày 27 tháng 12 năm 1990;*

Xét đề nghị của Viện nghiên cứu khoa học kỹ thuật bảo hộ lao động thuộc Tổng liên đoàn lao động Việt Nam trong công văn số 118-VBH ngày 15-10-1991,

### QUYẾT ĐỊNH:

Nay ban hành tiêu chuẩn Việt Nam:

TCVN 5699-1992 Dụng cụ điện sinh hoạt - Yêu cầu chung về an toàn và phương pháp thử.

K.T. Bộ trưởng

Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường

Thứ trưởng

LÊ QUÝ AN

## QUYẾT ĐỊNH số 228-QĐ ngày 31-12-1992 ban hành một tiêu chuẩn Việt Nam.

BỘ TRƯỞNG BỘ KHOA HỌC, CÔNG NGHỆ VÀ MÔI TRƯỜNG

*Căn cứ Pháp lệnh Chất lượng hàng hóa ngày 27-12-1990;*

Xét đề nghị của Trung tâm nghiên cứu khoa học lưu trữ Cục Lưu trữ Nhà nước trong công văn số 19-KHKT ngày 1-6-1992,

### QUYẾT ĐỊNH:

Nay ban hành tiêu chuẩn Việt Nam:

TCVN 5700-1992 Văn bản quản lý Nhà nước. Mẫu trình bày.

K.T. Bộ trưởng

Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường

Thứ trưởng

LÊ QUÝ AN